KINH TOÁI THAÉNG VAÁN BOÀ-TAÙT THAÄP TRUÏ TRÖØ CAÁU ÑOAÏN KEÁT

**QUYEÅN 9**

**Phaåm 24: ÑAÏO TRÍ**

Baáy giôø, ngay choã ngoài, traêm öùc chuùng sinh, chuùng hoäi Boà-taùt vaø Thieân Ñeá Thích, Phaïm thieân vöông, Ñaâu-thuaät thieân, Dieãm thieân, Hoùa töï taïi thieân, Tha hoùa töï taïi thieân, cho ñeán caû Cöùu caùnh thieân, taát caû ñeàu nghi ngôø, muoán ñöôïc nghe ñieàu caên baûn cuûa ñaïo. Ñaïo voâ töôùng neân khoâng theå thaáy, vì sao Nhö Lai noùi coù ñaïo?

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân bieát ñöôïc taâm nieäm cuûa chuùng hoäi, baûo Boà-taùt Toái Thaéng:

–Caùc oâng muoán ñöôïc tuyeân thuyeát ñieàu caên baûn vi dieäu cuûa ñaïo chaêng? Toái Thaéng baïch Phaät:

–Ñuùng vaäy, baïch Theá Toân! Chuùng con xin muoán ñöôïc nghe.

Phaät baûo Toái Thaéng vaø ñaïi chuùng Boà-taùt, Thieân, Long, Quyû thaàn, A-tu-la, Chieân- ñaø-la, Ma-höu-laëc, Nhaân vaø phi nhaân:

–Neân hieåu ñaïo laø khoâng daáu veát, vaéng laëng khoâng teân. Giaû söû ñaïo toái thaéng coù xöù sôû thì Ñaïi Boà-taùt khoâng ôû trong phaùp bình ñaúng ñeå thaønh töïu Toái chaùnh giaùc. Vì ñaïo quaû aáy khoâng coù xöù sôû neân Ñaïi Boà-taùt thaønh Ñaúng Chaùnh Giaùc.

Phaät laïi baûo Toái Thaéng:

–Ñònh yù ñaïo trí cuûa Boà-taùt coù möôøi. Theá naøo laø möôøi? Khoâng taïo nghieäp cuûa thaân, cuõng khoâng chaáp tröôùc. Khoâng taïo nghieäp cuûa mieäng, cuõng khoâng chaáp tröôùc. Khoâng taïo nghieäp cuûa yù, cuõng khoâng chaáp tröôùc vaøo caûnh giôùi Phaät maø khoâng sinh töôûng veà Phaät. Giaùo hoùa chuùng sinh ñaït ñeán trí voâ ngaïi, ñeàu khieán chuùng sinh hieåu ñaïo maø chaúng phaûi ñaïo, khieán chuùng sinh thaønh Toái chaùnh giaùc, phoùng ñaïi haøo quang chieáu khaép moïi nôi, moãi haøo quang coù voâ löôïng hoùa thaân Phaät, moãi hoùa thaân Phaät giaûng thuyeát saùu phaùp vöôït bôø thaâm saâu, thöôøng chuyeån phaùp luaân, phaùt taâm Boà-ñeà, hieåu veà ngaõ, voâ ngaõ; khoâng thoï maïng, thaân taâm töï nhieân neân goïi laø ñaïo. Töï nhieân aáy, töùc laø hieåu ñaïo voâ trí cuõng khoâng coù trí. Giaùc ngoä khoâng coù ñoái töôïng giaùc ngoä, ñeàu khoâng thaáy giaùc ngoä. Noùi ta laø ñaïo cuõng khoâng thaáy ta. Noùi ngaõ laø ñaïo cuõng khoâng thaáy ngaõ. Ngaõ, nhaân, thoï maïng cuõng nhö vaäy. Taát caû caùc trí cuõng khoâng coù hình töôùng.

Baáy giôø, Boà-taùt Toái Thaéng baïch Phaät:

–Giaû söû ñaïo khoâng coù hình thì khoâng theå thaáy. Nhö hoâm nay, chuyeån phaùp luaân dieãn thuyeát boán quaû vò tu chöùng laø noùi Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la-haùn, Bích-chi-phaät, Boà-taùt vaø Phaät. Vì sao noùi veà naêm aám, Nhaát thieát trí, Boán yù ñoaïn, Boán thaàn tuùc, Naêm caên, Naêm löïc, Baûy giaùc yù, Taùm hieàn thaùnh ñaïo? Vì sao noùi veà laøm thanh tònh coõi Phaät, giaùo hoùa chuùng sinh töø coõi Phaät naøy ñeán coõi Phaät khaùc? Söï hoaït ñoäng cuûa saùu thöùc baèng trí tueä phaân bieät roõ raøng, sao laïi noùi veà Boán voâ löôïng taâm, Saùu ñoä vaø Chaân nhö phaùp taùnh laø teân goïi cuûa ñaïo?

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân baûo Toái Thaéng:

–Theo lôøi oâng hoûi, Ñaïi Boà-taùt hieåu roõ phöông tieän quyeàn xaûo naêm phaàn Phaùp thaân cuûa trí tueä Phaät thì khoâng thaáy bieán ñoåi, thaáy bieán ñoåi thì chaúng phaûi nghóa cuûa ñaïo, xa

lìa taát caû nhöõng leä thuoäc, suy tìm phaùp giôùi cuõng khoâng coù phaùp giôùi. Sôû dó nhö vaäy vì taát caû ñeàu laø khoâng, cho neân khoâng chaáp vaøo trí ñaïo, cuõng nhö ñaïo voán laø thanh tònh neân giaû noùi chuyeån phaùp luaân, hieåu roõ taát caû caùc phaùp khoâng chaáp tröôùc. Naøy Toái Thaéng! Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng chaáp tröôùc, khoâng thaáy sinh cuõng khoâng thaáy dieät. Coõi Phaät thanh tònh, chuùng sinh cuõng thanh tònh, thò hieän aùnh saùng trí tueä voâ löôïng. Ñoù laø Ñaïi Boà-taùt thích öùng ñeå laäp haïnh Toång trì khoâng thoaùi chuyeån, chöùng quaû vò Boà-ñeà. Hoaëc nhaäp vaøo Tam-muoäi Ñònh yù chaùnh thoï, giaùo hoùa chuùng sinh, thanh tònh coõi Phaät. Khoâng noùi nhieàu ñaïo, chæ nhaän moät haïnh. Khoâng coù phaùp trí maø giaû noùi trí. Boà-taùt neân nhôù nghó tu taäp, giaùo hoùa ngöôøi chöa ngoä khoâng coù töôûng cuûa thöùc.

Naøy Toái Thaéng! Ñoù laø nhaäp vaøo ñònh yù. Trí ñaïo thanh tònh hoaøn toaøn khoâng traàn caáu, ñieàu phuïc ñöôïc hay khoâng ñieàu phuïc cuõng khoâng cho laø khoå vui; thöôøng hay chaúng thöôøng, toát hay xaáu ñeàu khoâng coù töôùng chaáp tröôùc, trí khoâng roái loaïn, mong caàu ñaày ñuû möôøi löïc cuûa Phaät, Boán voâ sôû uùy, Boán tueä phaân bieät, Ñaïi Töø ñaïi Bi, chaân nhö phaùp taùnh ñeàu khoâng thaät coù, vaéng laëng nhö hö khoâng, phaân bieät nhaân quaû, ñaït ñeán trí ñaïo. Khoâng sinh khoâng dieät nghóa laø Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän cuõng khoâng choã sinh.

Naøy Toái Thaéng! Boà-taùt ñaït ñeán choã coát yeáu cuûa ñaïo, söï luaän baøn veà ñaïo ñöùc töùc laø caûnh giôùi hö khoâng. Sôû dó nhö vaäy, vì ñaïo ñöùc laø khoâng, khoâng töùc laø ñaïo, moät maø khoâng hai, cuõng khoâng khaùc.

Boà-taùt Toái Thaéng baïch Phaät:

–Laønh thay! Laønh thay! Phaùp naøy raát hay.

Baáy giôø, trong chuùng hoäi, taát caû Thieân, Long, Quyû thaàn, Caøn-ñaïp-hoøa, A-tu-luaân, Ca-löu-la, Chieân-ñaø-la, Ma-höu-laëc, Nhaân vaø phi nhaân töï nghó: “Hoâm nay Nhö Lai giaûng thuyeát cho ñaïi chuùng veà phaùp trí ñaïo, khoâng gì saùnh baèng, laøm maõn nguyeän tuøy theo muïc ñích höôùng ñeán cuûa chuùng sinh. Boà-taùt Toái Thaéng naøy khi naøo seõ thaønh ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc?”.

Phaät bieát ñöôïc taâm nieäm cuûa Thieân, Long lieàn baûo boán boä chuùng:

–Boà-taùt Toái Thaéng naøy veà sau traûi qua ba traêm ba möôi a-taêng-kyø kieáp seõ thaønh Phaät hieäu laø Minh Tueä Chí Chaân, Nhö Lai, Ñaúng Chaùnh Giaùc. Theá giôùi teân laø Voâ löôïng, kieáp teân Thanh tònh. Ñöùc Phaät kia cuøng vôùi ñeä töû traûi qua chín ngaøn chín traêm chín möôi hai öùc soáng moät traêm hai möôi tieåu kieáp.

Khi aáy, chuùng hoäi nghe Phaät thoï kyù ñeàu töï phaùt nguyeän muoán sinh vaøo coõi Ñöùc Phaät kia. Phaät lieàn baûo:

–Ñuùng nhö lôøi nguyeän, caùc oâng chaéc chaén seõ ñöôïc sinh vaøo coõi ñoù khoâng coøn nghi ngôø gì nöõa.

Phaät baûo Toái Thaéng:

–Trong ñaïi chuùng naøy, coù Ñao-lôïi thieân thöôøng cuøng A-tu-luaân tranh ñaáu, hoaëc coù khi Ñao-lôïi thieân thaéng thì A-tu-luaân thua, hoaëc A-tu-luaân thaéng thì Ñao-lôïi thieân thua, ñeàu cuøng nhau tranh ñaáu, gaây söï oaùn keát. Moãi beân ñeàu saân giaän khoâng theå naøo xoùa boû.

Toái Thaéng thöa:

–Xin Theá Toân duøng phöông tieän quyeàn xaûo thuyeát phaùp trí ñaïo hö voâ, laøm cho chö Thieân vaø A-tu-luaân hoøa hôïp, khôûi taâm Töø bi.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân baûo chuùng hoäi:

–Ñaïo aáy khoâng hình, cuõng khoâng theå thaáy, ba ñoäc caên baûn hoaøn toaøn khoâng goác ngoïn. Theá gian tu taäp tin ñaïo laø thaät. Ngöôøi thöïc haønh Töø bi luoân ñöôïc Thieân thaàn hoä veä, möôøi phöông chö Phaät ca ngôïi, ñôøi naøy ñôøi sau doàn chöùa voâ löôïng coâng ñöùc. Nhöõng

chuùng sinh höõu hình ñeán caû nhö saâu boï, con truøng trong coõi Dieâm-phuø-ñeà ñeàu seõ quy veà phaùp dieät taän, maïng soáng nhö ñieän chôùp, nhö soùng naéng, nhö aûnh trong göông, boït noåi treân nöôùc, coù hoøa hôïp thì coù tan raõ, coù sinh thì coù cheát. Caùc oâng thoï thaân thì khoâng theå thoaùt khoûi khoå naïn naøy. Tuy sinh laøm Trôøi nhöng vaãn rôi vaøo ba ñöôøng aùc, neân caån thaän caàu xa lìa con ñöôøng naøy. Caùc oâng laéng nghe, ghi nhaän lôøi ta daïy.

Baáy giôø, boán boä chuùng ñeàu cuøng nhau vui möøng, cung kính muoán nghe giaùo phaùp cuûa Nhö Lai. Ñöùc Theá Toân baûo boán boä chuùng:

–Caùc oâng laéng nghe, suy nghó kyõ: Ñaïi Boà-taùt neân nhôù nghó, tu haønh taùm phaùp moân giaûi thoaùt. Tam phaùp ñoù laø: Neáu thieän nam, thieän nöõ haønh trì giôùi luaät khoâng thieáu soùt, giöõ gìn thaân, khaåu, yù, thöïc haønh Töù ñaúng taâm Töø, Bi, Hyû, Xaû, thöôøng thaân caän theo Thieän tri thöùc, laøm höng thònh Tam baûo, thöôøng nhôù nghó mong caàu ñaïo Voâ thöôïng, ñem chaùnh phaùp nghe ñöôïc giaûng thuyeát cho ngöôøi khaùc. Giaùo lyù ñaõ thuyeát khoâng noùi veà Tieåu thöøa, khuyeán khích chuùng sinh tu haønh Ñaïi thöøa. Hoaêëc khi Boà-taùt giaûng thuyeát Ñaïi thöøa bình ñaúng khoâng hai, khoâng thaáy coù giaûng daïy; cuõng nhö hö khoâng, khoâng coù hình töôïng. Nhöõng ñieàu giaûng daïy cuûa Ñöùc Phaät khoâng theå nghó baøn, bao goàm vaïn haïnh vaø taát caû caùc phaùp. Hoaëc noùi veà haønh cuûa khoâng, hö khoâng vaéng laëng, hoaëc noùi veà naêm phaàn Phaùp thaân. Ví nhö ngöôøi coù ngoïc ma-ni nhö yù, ôû giöõa ñaïi chuùng muoán cho naêng löïc cuûa ngoïc phaùt ra maøu xanh, vaøng, traéng, ñen thì cuõng laøm cho moïi ngöôøi ñoàng vôùi maøu saéc aáy. Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, tuøy theo taâm nieäm cuûa moïi ngöôøi lieàn dieãn noùi phaùp trí ñaïo khoâng cuøng taän, laøm cho moïi ngöôøi ñeàu hoan hyû, heát taâm toân suøng Phaät ñaïo, höôùng daãn, chæ baøy phaùp moân trí tueä, laøm lôïi ích cho chuùng sinh, höôùng veà ñaïo Ñaïi thöøa. Nhö vaäy, Boà-taùt phaùt theä nguyeän lôùn cöùu ñoä chuùng sinh cuõng khoâng thaáy coù ñoä, gioáng nhö hö khoâng ñeán ñi khoâng ngaên ngaïi. Boà-taùt phaùt taâm ñoä ngöôøi nhö vaäy cuõng khoâng thaáy coù chuùng sinh ñöôïc ñoä.

Phaät baûo Toái Thaéng:

–Sau khi oâng nhaäp Nieát-baøn, Xaù-lôïi ñöôïc cuùng döôøng traûi qua hai möôi trung kieáp, taát caû chuùng sinh ñeàu phuïng söï. Vôùi ngöôøi khoâng coù nhaân duyeân thì taïo nhaân duyeân cho hoï, ngöôøi khoâng ñöôïc cöùu giuùp thì cöùu giuùp cho hoï, ngöôøi khoâng ñöôïc che chôû thì laøm söï che chôû cho hoï.

Khi aáy, nhaân loaïi ñeàu cuùng döôøng höông hoa, aâm nhaïc, ñaûnh leã, quy y. Taát caû xaù- lôïi ñeàu phoùng haøo quang, thaàn thoâng bieán hoùa, ai thaáy ñeàu vui möøng, ñeàu do phaùt nguyeän roäng lôùn maø ñaït ñöôïc nhö vaäy. Söï bieán hoùa thuø thaéng, oai thaàn chuûa chö Phaät, uy nghieâm röïc rôõ chieáu soi cuøng khaép, phaùt sinh voâ löôïng aùnh saùng trí tueä, nhôø ñoù maø sinh yù ñaïo Voâ thöôïng. Chuùng sinh trong ñoù phaùt taâm sai khaùc nhau, hoaëc thaønh töïu phaùp Thanh vaên, Duyeân giaùc, hoaëc sinh coõi trôøi, coõi ngöôøi. Xaù-lôïi ñöôïc phaân taùm phöông vaø treân döôùi, Thieân, Long, Quyû thaàn, Caøn-ñaïp-hoøa, A-tu-luaân, Ca-löu-la, Chieân-ñaø-la, Ma- höu-laëc, Nhaân vaø phi nhaân, nhöõng loaøi saâu boï, coân truøng coù hình saéc ñeàu ñeán cuùng döôøng, töï taáu leân naêm thöù nhaïc.

Phaät baûo Toái Thaéng:

–Khi oâng thaønh Phaät, thì ñaát maøu hoaøng kim, ñaày ñuû baûy baùu: kim ngaân, traân baûo, xa cöø, maõ naõo, san hoâ, hoå phaùch, thuûy tinh, löu ly. Chuùng sinh naøo muoán ñöôïc cuùng döôøng toaøn thaân xaù-lôïi, lieàn ñöôïc maõn nguyeän nhö yù, ngaøn vaïn öùc toaøn thaân xaù-lôïi hieän khaép theá gian, kinh ñieån ñöôïc löu truyeàn möôøi baûy trung kieáp.

Baáy giôø, ngay choã ngoài, Boà-taùt Voâ Löôïng Giaùc Tueä suy nghó: “Boà-taùt Toái Thaéng ñeå xaù-lôïi cuûa thaân laïi, phaân boá khaép theá gian, khieán hoï phaùt taâm ñaïo, ñoä thoaùt soá ngöôøi

ñöôïc bao nhieâu?”.

Phaät bieát taâm nieäm cuûa Boà-taùt naøy, lieàn baûo:

–Hieàn giaû haõy thoâi ñi, chôù noùi nhö vaäy, khoâng neân duøng trí tueä baèng thaân höõu haïn cuûa mình ñeå saùnh vôùi trí tueä Tam-muoäi Ñònh yù voâ ngaïi cuûa Nhö Lai. AÙnh saùng cuûa xaù- lôïi tieáp ñoä chuùng sinh, chaúng phaûi taâm ño löôøng, chaúng phaûi duøng yù ñeå quaùn xeùt. Thaàn thoâng, oai ñöùc, trí ñaïo cuûa Nhö Lai töï taïi, nhöõng phöông tieän bieán hoùa khaùc nhau cuûa chö Phaät maø Bích-chi vaø Thanh vaên khoâng theå ñaït ñöôïc. Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Tam-muoäi tòch ñònh ñeàu khoâng coù nieäm chaáp veà töôûng gaàn xa, ñi khaép möôøi phöông ñaát nöôùc, thaønh thò, cung Trôøi, cung Roàng, cung caùc vò thaàn, choã ñoâng ngöôøi, nôi hoang vaéng, treân trôøi, naêm ñöôøng aùc, khaép nôi ñeàu thò hieän toaøn thaân xaù-lôïi. Taát caû xaù-lôïi ñeàu phoùng haøo quang, giaûng thuyeát phaùp saùu ñoä: Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, Ñaïi töø, Ñaïi bi, Boán aân, trí tueä phaân bieät vaéng laëng, thoâng ñaït ñònh yù, cuùng döôøng xaù-lôïi, bình ñaúng khoâng hai. Taâm boá thí vöõng chaéc khoâng taêng khoâng giaûm, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt nhaäp Tam-muoäi tòch ñònh, coù theå phaân bieät trong ngoaøi saùu caên. Saùu caên laø gì? Goïi saùu caên laø: maét thaáy saéc khoâng sinh töôûng veà saéc, hieåu vaät beân ngoaøi cuûa saéc maø sinh nhaõn thöùc, lieàn phaùt khôûi baûy möôi boán phieàn naõo. Nhöõng gì laø baûy möôi boán? Möôøi laêm thöùc ôû Duïc giôùi, möôøi laêm thöùc ôû Saéc giôùi, möôøi laêm thöùc ôû Höõu töôûng Voâ töôûng, möôøi laêm sinh aám, möôøi boán trung aám.

Phaät baûo Ñaïi Boà-taùt:

–Ñoái vôùi nhaõn thöùc sinh phieàn naõo, lieàn phaùt khôûi nhaõn thöùc. Laïi nöõa, Ñaïi Boà-taùt, neáu thieän nam, thieän nöõ naøo tai nghe tieáng maø khoâng khôûi phieàn naõo veà tai thì hieåu vaät beân ngoaøi cuûa aâm thanh maø sinh nhó thöùc, lieàn phaùt khôûi baûy möôi boán phieàn naõo, goàm: möôøi laêm nhó thöùc ôû Duïc giôùi, möôøi nhó thöùc ôû Saéc giôùi, möôøi nhó thöùc ôû Höõu töôûng Voâ töôûng, ba möôi chín trung aám vaø thoï hình aám.

Phaät baûo Ñaïi Boà-taùt:

–Ñoái vôùi tyû thöùc sinh phieàn naõo, lieàn phaùt khôûi tyû thöùc. Laïi nöõa, Ñaïi Boà-taùt neáu muõi ngöûi höông maø khoâng khôûi tyû thöùc thì bieát ñöôïc vaät ngoaøi höông maø phaùt sinh tyû thöùc, lieàn phaùt sinh baûy möôi boán phieàn naõo, goàm: möôøi laêm tyû thöùc ôû Duïc giôùi, möôøi laêm tyû thöùc ôû Saéc giôùi, boán möôi boán ôû Höõu töôûng Voâ töôûng, boán khoâng ñònh.

Phaät laïi baûo Ñaïi Boà-taùt:

–Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo thieät thöùc neám vò thì phaùt sinh phieàn naõo cuûa löôõi, Luùc aáy, phaân bieät bieát roõ khoâng chuû theå, trong söï ham muoán, thieät thöùc lieàn sinh khôûi baûy möôi boán phieàn naõo, goàm: möôøi laêm thieät thöùc ôû Duïc giôùi, möôøi laêm thieät thöùc ôû Saéc giôùi, boán möôi boán thieät thöùc ôû Höõu töôûng Voâ töôûng, Trung aám.

Ñaïi Boà-taùt neân tö duy phaùp sinh dieät, söï xuùc chaïm trong ngoaøi, töùc sinh phieàn naõo thoâ hay teá, phaân bieät taát caû ñeàu khoâng thaät coù, lieàn ngay nôi xuùc phaùt sinh thaân thöùc, cho ñeán phaùt khôûi baûy möôi boán phieàn naõo, goàm: möôøi laêm thaân thöùc ôû Duïc giôùi, möôøi laêm thaân thöùc ôû Saéc giôùi, boán möôi boán thaân thöùc ôû Höõu töôûng Voâ töôûng ñeán Trung aám.

Ñaïi Boà-taùt tö duy veà haønh cuûa yù phaùp. Phaùp sinh thì sinh, phaùp dieät thì dieät, khoâng thaáy sinh cuõng khoâng thaáy dieät. Ngöôøi ngu ñoái vôùi haønh phaùp, phaùt sinh töôûng yù thöùc, lieàn khôûi baûy möôi boán phieàn naõo, goàm: möôøi laêm yù thöùc veà Duïc giôùi, möôøi laêm yù thöùc ôû Saéc giôùi, boán möôi boán yù thöùc ôû Höõu töôûng Voâ töôûng vaø Trung aám.

Phaät laïi baûo Ñaïi Boà-taùt:

–Theá naøo laø trí ñaïo? Boà-taùt ñoái vôùi möôøi laêm trí ñaïo cuûa Duïc giôùi laø gì? Ñoù laø: ôû theá gian coù baûy, goàm: Moät laø phæ baùng ñaïo. Hai laø taâm tin nôi ñaïo. Ba laø thoï nhaän lôøi daïy. Boán laø ñöùng vöõng hoaëc thoaùi lui. Naêm laø quaû baùo do döï. Saùu laø taâm tinh taán, thaân

chöôùng ngaïi. Baûy laø maét thaáy maø khoâng nhaän bieát.

Nöông vaøo kho taïng thaâm saâu cuûa Phaät thì coù taùm vieäc, ñoù laø: Moät laø Phaät phaùp khoâng hình töôùng, cho coù hieän töôùng. Hai laø hieän taïi khoâng döøng maø chaáp laø thöôøng toàn. Ba laø vì quaù khöù vónh vieãn ñaõ qua roài, neân coá noùi laø khoâng thaáy. Boán laø vì vò lai chöa ñeán neân noùi laø khoâng sinh dieät. Naêm laø do khoå maø coù hoaïn naïn neân nhaän chòu nhöõng nghòch duyeân. Saùu laø chöa dieät taän maø noùi dieät taän, roài laøm theo phöông tieän aáy. Baûy laø thaáy ñaïo roài xaû boû ñaïo, neân chaúng vöôït leân. Taùm laø Phaät phaùp khoâng hai, cho laø sai khaùc. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi möôøi laêm phieàn naõo cuûa trí ñaïo Duïc giôùi.

Theá naøo laø möôøi laêm phieàn naõo cuûa trí ñaïo Saéc giôùi? Ñoù laø: Moät laø aân ñöùc thaám nhuaàn. Hai laø taâm khoâng thay ñoåi. Ba laø ñaém tröôùc thuù vui coõi trôøi. Boán laø queân toäi phöôùc. Naêm laø soáng laâu. Saùu laø khoâng caûm thoï. Baûy laø taâm bình thöôøng. Taùm laø haønh bình ñaúng. Chín laø do nhaãn thì khoâng sinh khôûi. Möôøi laø ñaïo khoâng bieán ñoåi. Möôøi moät laø caùc töôûng ñaày ñuû. Möôøi hai laø tham chaáp veà saéc. Möôøi ba laø töï taïi. Möôøi boán laø chieáu xa. Möôøi laêm laø nghieäp. Ñoù laø Boà-taùt thích öùng ñeán coõi Saéc giôùi neân nhôù nghó xa lìa möôøi laêm phieàn naõo.

Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Höûu töôûng Voâ töôûng vaø Trung aám ñeå xa lìa boán möôi boán phieàn naõo? Boà-taùt aáy nhaäp vaøo Tam-muoäi thaàn thoâng ñònh yù voâ hình ñi ñeán coõi khaùc ñeå thuyeát veà boán möôi boán haønh ñoäng do nhaän thöùc chaáp tröôùc. Boán möôi boán ñoù laø: Moät laø nhaän thöùc veà ngaõ khoâng nguoàn goác. Hai laø xaû boû saéc voâ hình. Ba laø coù thoï baùo. Boán laø töôûng khoâng kieân coá. Naêm laø ñoaïn tröø goác ngoïn caùc haønh. Saùu laø döïa vaøo tueä khoâng. Baûy laø nhaäp ñònh yeân tænh. Taùm laø khoâng töôûng nhö dieät taän. Chín laø thöùc khoâng loaïn ñoäng. Möôøi laø queân yù maø chaúng phaûi yù. Möôøi moät laø cuõng khoâng ôû taïi yù. Möôøi hai laø thöùc khoâng ôû nôi ñaïo. Möôøi ba laø cuõng khoâng ôû ñôøi. Möôøi boán laø taùnh khoâng nhö vaäy. Möôøi laêm laø nghe tieáng maø khoâng hình. Möôøi saùu laø nghó ñaïo khoâng taän. Möôøi baûy laø hoaøn toaøn khoâng. Möôøi taùm laø Nieát-baøn thanh tònh. Möôøi chín laø hieåu roõ coõi tòch tónh. Hai möôi laø aùi nhieãm voâ minh. Hai möôi moát laø thay ñoåi thaân Trung aám. Hai möôi hai laø thaân Trung aám thoï hình. Hai möôi ba laø thaân Trung aám löu chuyeån. Hai möôi boán laø bieát töø ñaâu ñeán. Hai möôi laêm laø thaáy thaân Trung aám chuùng sinh luaân hoài. Hai möôi saùu laø thaáy chuùng sinh thaân Trung aám coù sinh dieät. Hai möôi baûy laø töï thaáy thoï thaân hình ôû ñòa nguïc. Hai möôi taùm laø chòu thoï hình toäi hay khoâng chòu thoï hình toäi. Hai möôi chín laø thaáy thoï thaân trôøi phöôùc hay khoâng phöôùc. Ba möôi laø thaáy thoï thaân ngöôøi coù phöôùc hay khoâng coù phöôùc. Ba möôi moát laø thaáy thoï thaân trong ngaï quyû coù baäc thöôïng hay baäc haï. Ba möôi hai laø thaáy thoï thaân suùc sinh baäc cao hay thaáp. Ba möôi ba laø töø thaân trôøi sinh laïi thaân trôøi, do khi cheát thöùc khoâng loaïn. Ba möôi boán laø töø thaân trôøi sinh vaøo thaân ngöôøi, do thöùc tuy maïnh nhöng khoâng coù trí tueä. Ba möôi laêm laø töø thaân trôøi thoï thaân suùc sinh, do thöùc yeáu, yù khôûi loaïn töôûng. Ba möôi saùu laø töø thaân trôøi thoï thaân ngaï quyû, do khi cheát taâm tham voâ cuøng taän. Ba möôi baûy laø töø thaân trôøi thoï thaân ñòa nguïc, do ñaõ töøng phæ baùng Thaùnh hieàn. Ba möôi taùm laø töø thaân ngöôøi thoï laïi thaân trôøi, do giöõ gìn giôùi caám thanh tònh. Ba möôi chín laø töø thaân ngöôøi thoï thaân suùc sinh, do haønh ñoäng maø taâm yù khoâng chuyeân nhaát. Boán möôi laø töø thaân ngöôøi thoï thaân ngaï quyû, do höôûng thuï toát laønh cho rieâng mình, khoâng ban boá roäng khaép. Boán möôi moát laø töø thaân ngöôøi thoï thaân ñòa nguïc, do tröôùc ñaõ nhaän heát phöôùc neân sau nhaän hoïa. Boán möôi hai laø töø thaân suùc sinh thoï thaân trôøi, ngöôøi, do ñaõ taïo ñuû phöôùc toát, khoâng coøn taïo nghieäp xaáu nöõa. Boán möôi ba laø töø thaân suùc sinh thoï thaân ngaï quyû, ñòa nguïc, do khoâng ñöôïc ai cöùu giuùp neân bò rôi vaøo taùm naïn. Boán möôi boán laø coù thaân thì thoï thaân, thaàn thöùc khoâng maát.

Ñoù laø Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Höõu töôûng Voâ töôûng thaân trung aám xa lìa boán möôi boán phieàn naõo.

Phaät laïi baûo Toái Thaéng:

–Ñaïi Boà-taùt neân tö duy thaàn thöùc thaân trung aám trong hö khoâng, hoaëc töø khoâng thöùc sinh thöùc aám, hoaëc töø thöùc aám thoï Baát duïng xöù aám, hoaëc töø Baát duïng xöù aám thoï Voâ saéc thieân aám, hoaëc töø Voâ saéc thieân aám thoï Luïc thieân aám cho ñeán Cöùu caùnh thieân, töø Cöùu caùnh thieân laïi thoï Saéc Voâ saéc thieân aám. Ngöôøi thoï thaân trôøi, hình theå cao lôùn baèng moät nhaän röôõi lieàn maát ñi khoâng coøn löu laïi. Ngöôøi thoï thaân ngöôøi, hình theå cao lôùn baèng ba khuûy röôõi tay, chaäm nhaát traûi qua baûy ngaøy, hoaëc saùu, naêm, boán, ba, hai, moät ngaøy. Ngöôøi thoï thaân suùc sinh chaäm nhaát traûi qua ba ngaøy röôõi, hoaëc hai ngaøy, moät ngaøy, hoaëc nöûa ngaøy. Ngöôøi thoï thaân ngaï quyû chæ traûi qua nöûa böõa aên, hoaëc trong moät saùt-na. Ngöôøi thoï thaân ôû ñòa nguïc, hình theå baèng ba nhaän röôõi. Hoaëc coù thaàn thöùc xuaát ra ngay, khoâng traûi qua moät tuaàn, lieàn thoï thaân khaùc. Ñaïi Boà-taùt tuøy ngöôøi giaùo hoùa maø thuyeát dieäu phaùp cho hoï. Neáu ngöôøi mau chöùng ngoä thì khoâng taùi sinh nöõa, maø nöûa chöøng ñaõ chöùng ñaïo. Suùc sinh thoï thaân ngöôøi, hình theå baèng hai khuûy röôõi tay, chaäm nhaát traûi qua boán ngaøy, ba, hai, moät ngaøy. Suùc sinh thoï thaân trôøi, hình theå baèng ba nhaän röôõi, chaäm nhaát moät ngaøy röôõi, moät ngaøy, nöûa ngaøy, moät saùt-na. Suùc sinh thoï thaân ngaï quyû, hình theå baèng baûy nhaän, hoaëc coù thoaùt ra chaäm nhaát naêm ngaøy, boán, ba, hai, moät ngaøy. Suùc sinh thoï thaân ñòa nguïc, hình theå baèng moät nhaän röôõi, chaäm nhaát nöûa böõa aên hay moät saùt-na. Ngaï quyû thoï thaân trôøi, hình theå baèng nöûa nhaän, chaäm nhaát traûi qua moät ngaøy, nöûa ngaøy, böõa aên hoaëc moät saùt-na. Ngaï quyû thoï thaân ngöôøi, hình theå hai khuûy röôõi tay, chaäm nhaát boán ngaøy röôõi hoaëc ba, hai, moät ngaøy. Ngaï quyû thoï thaân suùc sinh, hình theå baèng boán nhaän röôõi, chaäm nhaát laø möôøi laêm ngaøy, möôøi boán ngaøy, trôû xuoáng moät ngaøy. Ngaï quyû thoï thaân ôû ñòa nguïc, hình theå baèng naêm nhaän röôõi, chaäm nhaát chín möôi ngaøy, hoaëc coù thoaùt ra töø taùm möôi ngaøy ñeán noät ngaøy cuõng nhö vaäy. Laïi nöõa, Ñaïi Boà-taùt neân quaùn saùt nhö vaäy, chuùng sinh ôû ñòa nguïc thoï thaân trôøi, hình theå baèng boán nhaän röôõi, chaäm nhaát traûi qua naêm thaùng ñeán moät thaùng. Thaân trung aám ôû ñòa nguïc maø thoï thaân ngöôøi, hình theå baèng hai khuûy röôõi tay, chaäm nhaát traûi qua ba thaùng ñeán moät thaùng. Hoaëc thaân ñòa nguïc maø thoï thaân suùc sinh, hình theå baèng taùm khuûy röôõi tay, chaäm nhaát ba thaùng röôõi, hai, moät thaùng cuõng nhö vaäy. Thaân ôû ñòa nguïc thoï thaân ngaï quyû, hình theå baèng chín nhaän, chaäm nhaát traûi qua ba ngaøy. Hoaëc khi ôû thaân trôøi, ñaùng leõ thoï thaân ngöôøi giöõa chöøng chöa ñeán laïi thoï thaân trôøi. Nhöõng loaïi naøy lôïi caên neân khoâng traûi qua nhöõng khoå naõo. Hoaëc khi thaân trôøi ñaùng leõ thoï thaân ngöôøi, boãng nhieân bò thoï vaøo thaân suùc sinh, nhöõng loaïi naøy do phöôùc ñaõ heát neân nghieäp ñeán. Hoaëc khi thaân trôøi ñaùng leõ thoï thaân suùc sinh, boãng nhieân ñöôïc sinh vaøo thaân ngöôøi, nhöõng loaïi naøy do khoâng phaù huûy caám giôùi. Hoaëc khi ôû thaân trôøi, leõ ra thoï thaân ngaï quyû, boãng nhieân thoï thaân suùc sinh, nhöõng loaïi naøy do tu taäp phaùp Ñænh, Nhaãn. Hoaëc khi thoï thaân trôøi, leõ ra thoï thaân ôû ñòa nguïc, boãng nhieân thoï thaân ngaï quyû, nhöõng loaïi naøy do quaû baùo ñaõ chín muoài trong loaøi ngöôøi. Hoaëc coù thaân ngöôøi thoï thaân ngaï quyû, boãng nhieân thoï thaân trôøi, nhöõng loaïi naøy nhôø ñònh yù khoâng loaïn. Hoaëc coù loaøi leõ ra phaûi thoï thaân trong ba ñöôøng aùc, boãng nhieân ñöôïc thoï thaân trôøi, ngöôøi, nhöõng loaïi naøy nhôø coù trí tueä thoâng suoát roäng khaép. Hoaëc coù loaïi leõ ra thoï thaân trôøi Nhaát cöùu caùnh, boãng nhieân laïi thoï thaân trôøi Quang AÂm, loaïi naøy do nhaát taâm. Hoaëc coù loaïi leõ ra thoï thaân trôøi Bieán tònh, boãng nhieân laïi thoï thaân trôøi Höõu töôûng Voâ töôûng, nhöõng loaïi naøy coù trí nhöng yù khoâng thoâng ñaït.

Phaät baûo Toái Thaéng:

–Ñaïi Boà-taùt ngoài beân goác caây, duøng Nhaát thieát trí, Voâ ngaïi ñaúng trí, Chaáp huyeàn thoâng trí, Bieän taøi trí, Lieãu aâm höôûng trí, Voâ thoaùi chuyeån trí ñeå quaùn saùt khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, ai thoï hình hay khoâng thoï hình, ai thoï thaân trung aám hay khoâng thoï thaân trung aám, coù bao nhieâu chuùng sinh ôû trong loaøi ngöôøi? Coù bao nhieâu thaân chuùng sinh thoï thaân trung aám cuûa loaøi ngöôøi? Boà-taùt laïi quaùn chuùng sinh thoï thaân trung aám loaøi ngöôøi, thoï thaân vaøo boán ñöôøng ñeàu bieát roõ.

Phaät baûo Toái Thaéng:

–Ñaïi Boà-taùt quaùn chuùng sinh thoï thaân trung aám cuûa coõi trôøi. Laïi quaùn chuùng sinh ôû coõi trôøi höôùng ñeán boán ñöôøng ñeàu bieát roõ. Hoaëc khi Ñaïi Boà-taùt duøng saùu thaàn thoâng Khoâng thoaùi chuyeån trí ñeå quaùn chuùng sinh thoï thaân suùc sinh. Coù bao nhieâu chuùng sinh thoï thaân trung aám suùc sinh ñoåi chuyeån thoï thaân trung aám trong boán ñöôøng, Boà-taùt ñeàu bieát roõ. Boà-taùt laïi quaùn chuùng sinh thoï thaân ngaï quyû. Coù bao nhieâu chuùng sinh thoï thaân trung aám ngaï quyû phaûi thoï thaân trung aám trong boán ñöôøng, Boà-taùt ñeàu bieát roõ. Hoaëc khi Ñaïi Boà-taùt quaùn chuùng sinh thoï thaân ôû ñòa nguïc, coù bao nhieâu chuùng sinh thoï thaân trung aám ôû ñòa nguïc höôùng ñeán thoï thaân trong boán ñöôøng ñeàu bieát roõ.

Phaät baûo Toái Thaéng:

–Ñaïi Boà-taùt duøng Voâ thoaùi chuyeån trí thaáy khaép trong naêm ñöôøng thaân trung aám coù thoï hình hay khoâng thoï hình. Hoaëc coù tröôøng hôïp thaân trung aám loaøi ngöôøi, boãng nhieân laïi ñöôïc thaân trôøi lieàn dieät ñoä, khoâng thoï thaân trôøi vaø thaân ngöôøi nöõa. Hoaëc coù tröôøng hôïp ôû thaân trung aám trôøi, boãng nhieân thaân trung aám ngöôøi lieàn dieät ñoä, khoâng thoï thaân trôøi vaø thaân ngöôøi nöõa. Hoaëc coù tröôøng hôïp ôû thaân trung aám suùc sinh, boãng nhieân thoï thaân trung aám ngöôøi, lieàn dieät ñoä, khoâng thoï thaân suùc sinh vaø ngöôøi nöõa. Hoaëc coù tröôøng hôïp ôû thaân trung aám suùc sinh, boãng nhieân thoï thaân trung aám trôøi lieàn dieät ñoä, khoâng thoï thaân suùc sinh vaø thaân trôøi nöõa. Hoaëc coù tröôøng hôïp ôû thaân trung aám ngaï quyû, boãng nhieân thoï thaân trung aám ngöôøi lieàn dieät ñoä, khoâng thoï thaân ngaï quyû vaø thaân ngöôøi nöõa. Hoaëc coù tröôøng hôïp thaân trung aám ngaï quyû, boãng nhieân thoï thaân trung aám trôøi, lieàn dieät ñoä, khoâng thoï thaân ngaï quyû vaø thaân trôøi. Hoaëc coù tröôøng hôïp thaân trung aám ñòa nguïc, boãng nhieân thoï thaân trung aám coõi ngöôøi, lieàn dieät ñoä, khoâng coøn thoï thaân ñòa nguïc vaø thaân ngöôøi. Hoaëc coù tröôøng hôïp thaân trung aám ôû ñòa nguïc, boãng nhieân thoï thaân trung aám coõi trôøi, lieàn dieät ñoä, khoâng coøn thoï thaân ñòa nguïc vaø thaân trôøi. Ñoù laø Ñaïi Boà-taùt duøng trí Khoâng thoaùi chuyeån quaùn khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi chuùng sinh, coù thoï hình hay khoâng thoï hình, coù toäi hay phöôùc, Boà-taùt ñeàu bieát roõ.

Khi aáy, Boà-taùt Toái Thaéng cuøng vôùi moät vaïn taùm ngaøn ngöôøi, möôøi vaïn Thieân,

Long, Quyû thaàn, Caøn-ñaïp-hoøa, A-tu-luaân, Chieân-ñaø-la, Ma-höu-laëc, töø choã ngoài ñöùng daäy, quyø goái chaép tay ñoàng thanh taùn thaùn vieäc chöa töøng coù, roài baïch Phaät:

–Laønh thay! Laønh thay! Baïch Theá Toân! Theá Toân noùi raát hay veà thaân trung aám laø phaùp voâ hình, phaùp khoâng haïn löôïng, khoâng theå nghó baøn, maø chaúng phaûi laøc baäc A-la- haùn, Bích-chi-phaät coù theå bieát ñöôïc. Chuùng con nguyeän muoán ñöôïc thaáy hình chaát cuûa thaân trung aám. Cuùi xin Theá Toân thöông xoùt ñeán nhöõng chuùng sinh thaáp keùm, nhôø ñoù ñeå chuùng sinh vónh vieãn döùt tröø taâm caáu ueá.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân baûo vôùi chuùng hoäi:

–Laønh thay! Laønh thay! Nghóa cuûa caâu hoûi ñoù raát hay, hoâm nay, Ta seõ hieän thaàn thoâng cho caùc oâng ñöôïc thaáy, laøm cho taùm boä chuùng ñeàu ñöôïc thaáy hình daùng cuûa thaân trung aám.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân lieàn nhaäp vaøo Tam-muoäi quaùn voâ hình, thaáy thaân trung

aám cuûa chuùng sinh trong naêm ñöôøng, coù thoï hình hay khoâng thoï hình, coù toäi hay phöôùc ñeàu bieát roõ. Khi aáy, chuùng sinh taïi choã ngoài cuõng thaáy hình chaát cuûa thaân trung aám trong naêm ñöôøng, laïi ñöôïc nghe Nhö Lai giaûng thuyeát ñaïo giaùo, ngay nôi aáy caùc traàn caáu dieät heát, chöùng ñöôïc phaùp nhaõn tònh; hoaëc coù ngöôøi phaùt taâm Ñaïi thöøa, hoaëc coù ngöôøi giaûng veà haïnh bí maät, tuøy loaïi chuùng sinh maø giaùo hoùa khoâng bò nhieãm chaáp. Cuõng laïi thaáy hình daùng caùc thaân trung aám kia töø quaû vò thöù nhaát ñeán quaû vò thöù möôøi, thaáy hoï (thaân trung aám) chöùng ñöôïc Nhaát sinh boå xöù, ngoài döôùi goác caây thaâu phuïc voâ soá öùc traêm ngaøn quaân ma, thaân vaøng roøng ñaày ñuû caùc töôùng, cuõng coù chö Thieân, Ñeá Thích, Phaïm vöông, Töù Thieân vöông ñeán thænh Boà-taùt giaûng thuyeát phaùp aâm, vang khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi. Laïi thaáy ôû phöông khaùc, chö Phaät Theá Toân khuyeán hoùa Boà-taùt giaûng noùi danh hieäu coõi nöôùc xa gaàn, caùc haïnh thanh tònh, hoaëc trong hieän taïi taùn thaùn phaùp möôøi hieäu cuûa Nhö Lai, hoaëc höng khôûi giaùo phaùp ñeán vieäc cuùng döôøng, hoaëc duøng thô keä taùn thaùn coâng ñöùc cuûa Nhö Lai. Thaân trung aám cuûa chuùng sinh ôû coõi nöôùc naøy quaùn thaáy ñuû loaïi thaàn thoâng bieán hoùa khoâng theå nghó baøn. Laïi thaáy Nhö Lai phoùng haøo quang töø töôùng löôõi, moãi haøo quang ñeàu coù hoùa thaân Phaät vaø coù taùm chuùng thaân caän chung quanh. Ñöùc Nhö Lai giaûng thuyeát voâ uùy, trí khoâng bò thoaùi chuyeån, caùc phaùp thaâm saâu ñeàu ñöôïc ñaày ñuû; hoaëc thoï kyù caùc ñeä töû Duyeân giaùc vaøo ñôøi vò lai seõ thaønh Phaät vôùi danh hieäu nhö vaäy.

Baáy giôø, moät vaïn taùm ngaøn ngöôøi vaø moät traêm ngaøn Thieân töû ngay choã ngoài phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng. Khi aáy, Ñöùc Theá Toân xaû boû thaàn tuùc, trôû laïi nhö cuõ, roài baûo vôùi boán chuùng:

–Thaàn thoâng cuûa Nhö Lai khoâng theå cuøng taän.

Laïi coù boán phaùp khoâng theå nghó baøn. Boán phaùp ñoù: Moät laø chí nguyeän saâu kín cuûa Nhö Lai khoâng theå nghó baøn. Hai laø caên baûn cuûa chuùng sinh khoâng theå nghó baøn. Ba laø ñaïo tueä cuûa Nhö Lai khoâng theå nghó baøn. Boán laø aâm thanh cuûa Nhö Lai khoâng theå nghó baøn.

Naøy Toái Thaéng! Laïi coù boán vieäc khoâng theå nghó baøn. Boán vieäc ñoù: Moät laø cung caùch cuûa Nhö Lai khoâng theå nghó baøn. Hai laø phaùp toøa cuûa Nhö Lai khoâng theå nghó baøn. Ba laø giaùo giôùi cuûa Nhö Lai khoâng theå nghó baøn. Boán laø ñònh yù kim cang khoâng theå nghó baøn.

Laïi coù boán vieäc khoâng theå nghó baøn. Boán vieäc ñoù: Moät laø ngoài beân goác caây taâm yù

nhö hö khoâng, khoâng theå nghó baøn. Hai laø khoâng thaáy ñuùng, cuõng khoâng thaáy sai khoâng theå nghó baøn. Ba laø laáy nhoû laøm lôùn, laáy lôùn laøm nhoû khoâng theå nghó baøn. Boán laø lôøi noùi coù cöùu giuùp, cuõng khoâng thaáy coù cöùu giuùp khoâng theå nghó baøn.

Laïi coù boán vieäc: Söï thích öùng vôùi phaùp haønh khoâng bò nhieãm chaáp, noùi thì coù toâi ta, nhöng khoâng thaáy coù sinh, cuõng khoâng thaáy coù dieät, khoâng taïo taùc, cuõng khoâng thöôøng ñoaïn. Taát caû chuùng sinh caên baûn thanh tònh. Naøy Toái Thaéng! Ñaïi Boà-taùt thích öùng phaùp haønh khoâng chaáp tröôùc. Theá naøo, naøy Toái Thaéng! Theá Toân coù giôùi haïn khoâng?

–Thöa khoâng, baïch Theá Toân. Ñöùc Theá Toân laïi baûo Toái Thaéng:

–Phaùp trong caùc coõi töø phaùp giôùi sinh ra, voán khoâng giôùi haïn. Nhö vaäy, vì coù neân coù sinh, hay laø vì khoâng neân khoâng sinh?

Toái Thaéng ñaùp:

–Baïch Theá Toân! Khoâng töø coù maø coù, cuõng khoâng töø khoâng maø khoâng.

–Theá naøo, naøy Toái Thaéng! Caùc phaùp khoâng giôùi haïn, khoâng töø coù maø coù, khoâng töø khoâng maø khoâng, sao laïi thaønh Ñaúng chaùnh giaùc?

Toái Thaéng thöa:

–Khoâng coù thaønh Ñaúng chaùnh giaùc. Phaät baûo Toái Thaéng:

–Nhö Lai ngoài beân goác caây baèng phaùp voâ bieân, phaùp khoâng sinh dieät ñeàu vaéng laëng, töï nhieân, khoâng trí cuõng chaúng coù trí, vì noùi khoâng coù trí thì laøm sao hieåu bieát ñöôïc. Toái Thaéng neân bieát, phaùp ta toâi laø giaûi baøy chöù khoâng thaät coù, cuõng khoâng thaáy ñaïo, ñaïo khoâng thaáy ñaïo, khoâng thaáy khoâng nghe, khoâng tueä, khoâng chaáp tröôùc, hieåu roõ phaùp giôùi cuõng laïi nhö vaäy. Khoâng thaáy sinh dieät ñeå laøm nôi choán, coù ngöôøi thoï giaùo maø cuõng khoâng thaáy caâu cuù vaên töï. Nhö vaäy, naøy Toái Thaéng! Hieåu roõ caùc phaùp nhö hö khoâng, khoâng hình töôùng, giaû söû coù ngöôøi ngu si naøo maø ñöùng ôû giöõa hö khoâng ñöôïc khoâng?

–Baïch Theá Toân! Khoâng theå ñöôïc.

–Taát caû caùc phaùp taùnh nhö vaäy, chaân teá voán khoâng, khoâng aáy laø khoâng thaät coù, nay noùi coù ñaïo, Ñaïi Töø, ñaïi Bi, boán YÙ chæ, boán YÙ ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy Giaùc yù, taùm haïnh Thaùnh hieàn, Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, saùu phaùp taêng thöôïng, möôøi taùm phaùp Baát coäng, khoâng do caùc phaùp naøy maø ñöôïc thaønh ñaïo. Ñaïo aáy khoâng hình, cuõng khoâng theå thaáy. Vì phaùp khoâng hình môùi goïi laø ñaïo. Ñaïo khoâng thaáy ñeán, cuõng khoâng thaáy ñi. Naøy Toái Thaéng! Nhö vaäy môùi goïi laø ñaïo. Giaû söû Nhö Lai töø phaùp giôùi sinh, töø phaùp giôùi dieät thì chính laø haønh nghieäp caáu ueá cuûa sinh töû, nhöng khoâng sinh dieät neân goïi laø ñaïo.

Phaät baûo Toái Thaéng:

–Ñaïi Boà-taùt nhaäp vaøo Tam-muoäi quaùn hö khoâng ôû trong caùc caûnh giôùi thöïc haønh phaùp thieàn voâ nhieãm, duøng phaùp thieàn naøy ñeán ñi khoâng ngaên ngaïi, khoâng bò loaïn ñoäng. Chaúng phaûi thaân, chaúng phaûi taâm, khoâng baèng chaúng phaûi khoâng baèng. Tö duy veà ñònh khoâng maø khoâng thaáy cöông nhu. Taâm taùnh bình thaûn, ñieàu gì cuõng thích öùng, öùng cuõng khoâng öùng, cuõng khoâng thaáy thích öùng.

Naøy Toái Thaéng! Ñònh khoâng cuûa Boà-taùt khoâng coù haïn löôïng, khoâng theå nghó baøn, chaúng phaûi baäc La-haùn, Bích-chi saùnh kòp. Naøy Toái Thaéng! ví nhö thieâu ñoát heát nuùi röøng, caây coû, löûa chaúng phaûi röøng caây, röøng caây chaúng phaûi löûa, cuõng khoâng phaûi chæ laø löûa, cuõng chaúng lìa löûa. Neân bieát, caùc keát söû cuûa Boà-taùt cuõng nhö theá. Kieát söû chaúng phaûi laø ñaïo, ñaïo chaúng laø keát söû, cuõng khoâng phaûi lìa ñaïo maø hieåu roõ veà ñònh khoâng, Tam-muoäi voâ hình cuõng nhö vaäy. Caùc phaùp thanh tònh bình ñaúng voán khoâng. Hoaëc duøng chaùnh thoï quaùn saùt kyõ caùc phaùp ñaït ñöôïc, chuùng bình ñaúng khoâng nhieãm oâ, taâm khoâng ôû trong cuõng khoâng ôû ngoaøi. Saéc khoâng choã truï, cuõng khoâng thaáy truï, cöùu vôùt taát caû chuùng sinh ôû trong ñieân ñaûo. Giaû noùi phaùp khoâng hình töôùng ñoù laø ñaïo, hoaëc duøng naêm thoâng, ba ñaït dieäu trí ñeå giaùo hoùa chuùng sinh khaép boán coõi, töï mình hoùa ñoä, cuõng khoâng thaáy coù hoùa ñoäc. Ñoù laø ñaïo vöôït khoûi naêm thoâng cuûa ngoaïi ñaïo, xa lìa ñònh yù cuûa Thanh vaên, Duyeân giaùc. Khoâng thaáy ñònh yù cuûa naêm thoâng Duyeân giaùc laø ñaïo. Laïi duøng Ñònh yù chaùnh thoï Tam-muoäi quaùn xeùt nguoàn goác cuûa phaùp, phaùp töø ñaâu sinh ra, töø ñaâu dieät maát, khoâng thaáy sinh, cuõng khoâng thaáy dieät môùi goïi laø ñaïo. Höõu vi laø phaùp theá gian, voâ vi laø phaùp xuaát theá gian. Khoâng thaáy tuïc cuõng khoâng thaáy ñaïo, neân goïi laø ñaïo. Höõu laäu laø traàn caáu, voâ laäu laø thanh tònh. Khoâng thaáy laäu cuõng khoâng coù laäu, thöïc haønh möôøi ñieàu thieän hoaëc möôøi ñieàu aùc, khoâng thaáy thieän cuõng khoâng coù

aùc. Ñoái vôùi taùm phaùp: ñöôïc, maát, huûy baùng, ngôïi khen, cheâ bai, khoå, vui, khoâng thaáy khoå, cuõng khoâng thaáy vui, khoâng thaáy thaønh ñaïo, cuõng khoâng ôû tuïc, khoâng thaáy noùi phaùp vaéng laëng cuûa Hieàn thaùnh. Naøy Toái Thaéng! Ñaïi Boà-taùt nhaäp vaøo Ñònh khoâng môùi goïi laø ñaïo.

Laïi nöõa, naøy Toái Thaéng! Ñaïi Boà-taùt neân tö duy veà Tam-muoäi hö khoâng taïng, khoâng thaáy traûi qua kieáp soá thoï maïng cuûa Höu dö voâ vi, khoâng thaáy khoâng coù söï bieán ñoåi cuûa Voâ dö voâ vi môùi goïi laø ñaïo. Ñoù laø Ñaïi Boà-taùt kieán laäp phöông tieän quyeàn xaûo baèng tueä khoâng. Töø coõi Phaät naøy ñeán coõi Phaät khaùc, cuùng döôøng vaø phuïng söï chö Phaät Theá Toân, giaùo hoùa chuùng sinh, laøm tònh coõi Phaät. Neáu ngöôøi khoâng thaáy saéc töôùng thì hieän ra saéc töôùng, ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc cuõng nhö vaäy. Khoâng thaáy coù chöùng ñaéc Nieát-baøn, khoâng thaáy löu chuyeån trong sinh töû. Neáu thieän nam, thieän nöõ naøo ñoïc tuïng, thoï trì, ghi nhôù khoâng queân thì hieän taïi seõ ñöôïc taùm phöôùc coâng ñöùc. Taùm phöôùc ñoù laø: Quaùn caùc phaùp khoâng, tin hieåu khoâng nghi ngôø, ñöôïc taïng thaâm saâu cuûa Phaät, yù khoâng khieáp nhöôïc, taâm yù thanh tònh khoâng caáu ueá, khoâng bò oâ nhieãm, taâm nhö kim cang khoâng theå phaù huûy; caùc haønh ñoäng chaân chaùnh khoâng vöôùng maéc vaøo caûnh giôùi ma, laøm tònh coõi Phaät, ñoä ngöôøi chöa ñöôïc ñoä; taâm thích Ñaïi thöøa, khoâng öa trí nhoû; thaân caän Thieän tri thöùc, khoâng chaáp ngoaïi ñaïo, caàu ñaït chaân thaät quaùn, khoâng coù töôûng veà nhaân ngaõ. Ñoù laø Ñaïi Boà-taùt ñöôïc taùm coâng ñöùc. Hieåu bieát phaùp theá gian, khoâng ngaõ, khoâng nhaân, khoâng thoï, khoâng maïng. Ñoái vôùi phaùp voán khoâng môùi öùng hôïp vôùi chaùnh thoï, thöôøng duøng Thieàn ñònh chöùng ñaéc Nieát-baøn, giaùo hoùa chuùng sinh khoâng thaáy meät nhoïc, ñoù laø thaáy phaùp öùng hôïp vôùi Ñaïo. Do thaáy caùc phaùp vaéng laëng, khoâng hình töôùng, khoâng taïo taùc, khoâng xöù sôû. Naøy Toái Thaéng! Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi khoâng chaúng phaûi khoâng, cuõng chaúng coù khoâng. Khoâng chaúng paûi khoâng töùc laø vaéng laëng khoâng teân goïi. Teân goïi aáy cuõng chaúng coù, chaúng khoâng, ñoù goïi laø ñaïo. Neáu khi Boà-taùt vaøo quaùn saùt caùc phaùp thì khoâng leä thuoäc vaøo ba coõi, cuõng khoâng chaáp vaøo ba höõu. Boà-taùt nhö vaäy ôû trong coõi trôøi ngöôøi phaùt theä nguyeän lôùn cöùu ñoä chuùng sinh maø khoâng thaáy coù chuùng sinh ñöôïc ñoä, goïi laø Ñaïi Boà-taùt thöïc haønh Tueä khoâng, hoaøn toaøn khoâng chaáp tröôùc.

Toái Thaéng neân bieát, Nhö Lai hoaøn toaøn nhaäp vaøo Ñònh yù voâ hình, haøng Nhò thöøa khoâng theå hieåu roõ, chæ coù Phaät môùi hieåu ñöôïc. Trí tueä cuûa Phaät khoâng bò ngaên ngaïi, khoâng chaáp tröôùc, khoâng nhieãm oâ, khoâng coù veát nhô. Ñoái vôùi caûnh giôùi khoâng coù söï chaáp tröôùc. Giaû söû ñöôïc phaùp saâu xa khoâng laáy laøm vui möøng, khoâng vöôùng maéc vaøo taùm naïn cuûa theá gian, ñöôïc boán bieän taøi voâ ngaïi, khoâng dieät khoâng ñoát, chaúng phaûi khoâng ñoát, khoâng khôûi, khoâng sinh, chaúng phaûi khoâng sinh. Quaù khöù hoaøn toaøn dieät, chaúng coù quaù khöù. Hieän taïi khoâng an truï, cuõng khoâng coù an truï. Ñöông lai chöa phaùt khôûi chaúng thaáy sinh. Ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khoâng chaáp tröôùc, khoâng bò ngaên ngaïi, khoâng vöôùng maéc vaøo ba xöù, khoâng tham ñaém trong ba coõi.

Baáy giôø, coù chín vaïn chuùng sinh, möôøi moät öùc trôøi ngöôøi vaø haøng Thieân, Long, Quyû thaàn töø choã ngoài ñöùng daäy, maëc aùo baøy vai höõu, quyø goái chaép tay baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con voán laø thaáp keùm, ñöôïc phaùp tònh môùi coù theå thoâng suoát phaùp khoâng hình töôùng vaø phaùp khoâng bieåu loä ra beân ngoaøi. Xin nguyeän Theá Toân khieán thaân trung aám cuûa trôøi ngöôøi ñôøi sau ñöôïc caûnh giôùi cuûa Phaät, ôû ñoù chöùng ñaéc voâ vi, cuøng ngaøy, cuøng giôø, cuøng moät coõi nöôùc.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân mæm cöôøi, trong mieäng xuaát ra haøo quang naêm maøu, chieáu

khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, nhieãu quanh thaân ba voøng, trôû laïi vaøo mieäng. Toân giaû A-nan quyø goái chaép tay, baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con laøm thò giaû Theá Toân hôn ba möôi naêm maø chöa töøng thaáy haøo quang nhö vaäy. Xin nguyeän Theá Toân giaûng roõ cho chuùng con, ñeå ngöôøi ñôøi sau hoaøn toaøn khoâng coøn caáu ueá.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân baûo A-nan:

–Hoâm nay oâng thaáy chín vaïn chuùng sinh vaø möôøi moät öùc trôøi ngöôøi naøy, khi qua ñôøi ôû ñaây, thaân trung aám cuûa hoï laïi sinh vaøo khoâng giôùi nhö vi traàn, thaân trung aám ñaõ sinh, theo tuaàn töï thaønh Phaät, coù cuøng moät hieäu laø Voâ Saéc Nhö Lai Chí Chaân Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, Phaät, Theá Toân, thuaàn duøng Boà-taùt laøm quyeán thuoäc, thaân trung aám soáng laâu moät kieáp. Sau khi dieät ñoä, chaùnh phaùp toàn taïi moät kieáp, tuaàn töï thaønh Phaät khoâng giaùn ñoaïn.

Khi Ñöùc Theá Toân noùi phaùp naøy, Boà-taùt Bieán Tònh vaø voâ soá chuùng sinh hoái haän vì ñaõ thoï thaân ngöôøi vaø trôøi, taïi choã ngoài khoùc loùc khoâng töï keàm cheá ñöôïc.

Phaät bieát maø vaãn hoûi:

–Naøy thieän nam! Vì sao laïi khoùc ñeán nhö vaäy? Bieán Tònh baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con cuõng muoán sinh vaøo coõi aáy, nhöng khoâng bieát laøm theá naøo neân khoùc.

Phaät baûo Boà-taùt Bieán Tònh:

–Thoâi, thoâi, chôù noùi nhö vaäy. Xöa kia oâng ñaõ phaùt taâm theä nguyeän vôùi taâm nieäm khaùc, vì sao nöûa chöøng muoán sinh vaøo coõi nöôùc khaùc? Thôøi Hieàn kieáp dieät, oâng seõ ñöôïc hieäu laø Bieán Tònh Nhö Lai Chí Chaân Ñaúng Chaùnh Giaùc, ñaày ñuû möôøi danh hieäu.

M